

Songbook Buddy



Songbook Buddy

Guia do utilizador

A sua biblioteca, edição ChordPro, diagramas de acordes, impressão e exportação, e sincronização na nuvem opcional -- um espaço claro para letras e palco.

Índice

1. Introdução

2. Primeiros passos

3. Músicas e biblioteca

4. Editor ChordPro

5. Diretivas ChordPro

6. Pré-visualização e reprodução

7. Controle MIDI

8. Controle por pedal

9. Diagramas de acordes

10. Importar e exportar

11. Impressão e PDF

12. Sincronização e definições

13. Modo banda

14. Registo de depuração

15. Atalhos de teclado

Introdução

> 🇺🇸 Some help topics (Band Mode, advanced chord editing) are currently only available in English. We're working on translations.

Songbook Buddy é um editor de músicas ChordPro multiplataforma. Ele ajuda você a manter uma biblioteca de músicas com letras e acordes, visualizá-las em um layout legível, trabalhar com diagramas de acordes e compartilhar ou imprimir seu material.

Principais capacidades

- Biblioteca de músicas -- Navegue, pesquise, filtre e classifique músicas; archive e avalie-os.
- Edição ChordPro -- Edite a fonte da música com suporte de sintaxe, localize/substitua e inserção rápida de diretivas comuns.
- Visualização ao vivo -- Veja letras e acordes formatados; ajustar as configurações de exibição e o layout.
- Reprodução -- Reprodução opcional em estilo de rolagem automática e modo teatro (apresentação) para apresentações.
- Acordes -- Explore dedilhados de acordes (guitarra, ukulele, piano) e personalize tarefas por música.
- Importar -- Traga arquivos ou pastas de músicas; importe pacotes de dedilhado de acordes na guia Acordes.
- Impressão e PDF -- Gere impressões ou PDFs de suas músicas.
- Sincronizar (quando configurado) -- Sincronização na nuvem e opções de conta em Preferências.

Use os tópicos de Ajuda no aplicativo para obter detalhes ou abra o manual do usuário em PDF na Ajuda ou em Preferências para obter um único documento para download.

Primeiros passos

###Layout

A janela é dividida em uma barra lateral à esquerda e uma área principal à direita. Em telas pequenas você pode ocultar a barra lateral com o botão de seta na parte inferior da área principal.

A barra de status na parte inferior mostra controles de reprodução (quando uma música está aberta), transposição, desfazer/refazer, imprimir, importar, estatísticas e Configurações (preferências).

Guias

No cabeçalho da barra lateral, alterne entre:

- Músicas -- Sua biblioteca e o editor/visualização ChordPro da música selecionada.
- Acordes -- Pesquisa de nomes de acordes, diagramas e ferramentas relacionadas.

Abrindo uma música

Selecione uma música na lista. O centro mostra a visualização ou o editor dependendo do seu modo. Use o controle edit para mudar para a edição da fonte ChordPro.

Telefones sensíveis ao toque e orientação

Em telefones estreitos, o aplicativo geralmente mantém a IU em paisagem para que o editor e a visualização tenham mais espaço horizontal. Modo Teatro (apresentação) também permite retrato quando você precisar. Tablets (por exemplo, iPad) não são restritos dessa forma.

Dicas

- Desktop: Muitas ações também estão no menu do aplicativo (Arquivo, Editar, Reprodução, etc.).
- Toque: as ferramentas do editor podem aparecer como botões sobrepostos quando o teclado ou a interface de toque estão ativos.

Músicas e biblioteca

Layout da barra lateral

A barra de ferramentas da barra lateral de Músicas é dividida em duas linhas para que os filtros sempre tenham espaço para respirar mesmo em telas estreitas:

- Linha 1 -- campo de busca à direita (largura total).
- Linha 2 -- alternador de arquivo e o menu suspenso Filtro de setlist à esquerda; estrelas de avaliação e redefinir à direita.


Pesquisando e filtrando

Use o campo de filtro na linha 1 para restringir as músicas por título, artista, álbum ou corpo da música. Limpe o campo com o ícone x quando ele aparecer, ou use o botão redefinir para limpar busca + avaliação + filtros de etiqueta em uma única etapa.

Arquivo

O ícone arquivar à esquerda da linha 2 alterna se as músicas arquivadas são mostradas. Use isto para ocultar músicas inativas da lista principal.

Filtro de setlist (Pro)

>  Recurso Pro -- usuários sem Pro recebem a tela de upgrade ao tocar no menu suspenso.

O menu suspenso Filtro de setlist ao lado do alternador de arquivo permite restringir a lista de músicas às músicas de uma única setlist, na ordem de posição da setlist. Toque para abrir um popup, escolha Todas as setlists para limpar, ou escolha uma setlist específica para filtrar.

O filtro é independente de qual setlist está aberta na aba Setlists -- você pode navegar pelas músicas de uma setlist enquanto outra está selecionada na aba Setlists. Ele também continua utilizável durante uma sessão ao vivo da banda: quando um líder está tocando, seu menu suspenso segue automaticamente a setlist ativa do líder, então sua barra lateral espelha a dele sem precisar trocar de aba.

Filtro de classificação

As estrelas na linha 2 definem um filtro de avaliação mínima. Toque em um nível de estrela para mostrar apenas músicas com pelo menos esse número de estrelas; toque novamente para limpar.

Classificação

Abaixo da barra de filtro, use Modificado, Título ou Artista para classificar. A coluna ativa mostra uma seta para ordem crescente ou decrescente.

Nova música

O botão + cria uma nova entrada de música (quando disponível para a guia atual).

Importar atalhos

Você pode importar um único arquivo ou uma pasta de músicas da linha de ícones de importação ao lado dos controles de classificação (ou do menu Arquivo no desktop).

#Editor ChordPro

Edição

Quando o modo de edição está ativo, o campo de texto ChordPro é editável. As alterações são salvas de acordo com o intervalo de salvamento automático em Preferências.

Visualização (visualização renderizada)

A visualização usa a mesma fonte ChordPro que o editor. Linhas longas da letra quebram para caber na largura do painel (incluindo espaços na linha média que você usa para alinhar acordes acima das sílabas).

Acordes na visualização (área das letras)

No desktop (mouse/trackpad), clique com o botão direito em um acorde na visualização principal (as linhas da letra) para abrir um pequeno menu:

- Assign... -- escolha um dedilhado para esta ocorrência (o mesmo que um clique normal).
- Remover atribuição -- limpa apenas a substituição de forma por ocorrência; o símbolo do acorde permanece na música.
- Remove from line -- exclui a tag [. . .] desse acorde da fonte ChordPro para esta posição (a letra permanece). Não disponível durante o modo de reprodução ou apresentação quando a edição de acordes está desativada.

A faixa de acordes distintos (diagramas ao longo da parte superior ou lados da visualização) não usa este menu: toque em um diagrama para atribuir uma forma ou arraste a partir daí para mover um acorde na letra.

Espaços finais

Espaços à esquerda e à direita no documento são preservados enquanto você edita e durante o salvamento automático, para que o alinhamento e o espaçamento na origem se comportem conforme o esperado.

Quando você muda para outra música, fecha o aplicativo (janela da área de trabalho) ou abre uma música da biblioteca, o aplicativo pode cortar esses espaços externos antes de armazenar - portanto, os espaços em branco perdidos no início ou no final do arquivo são limpos nesses limites, não a cada pressionamento de tecla.

Localizar e substituir

Use Localizar (e Substituir quando disponível) no menu ou na barra de ferramentas do editor. Navegue pelas correspondências com Anterior / Próximo e feche a barra quando terminar.

Inserir ChordPro

As ferramentas insert abrem um catálogo compacto de trechos (metadados, blocos de seção, espaço reservado para novo acorde e acordes já usados na música, etc.). No desktop em um layout normal (não maximizado), os itens podem aparecer como um submenu; caso contrário, eles abrem como um painel flutuante ou folha inferior. Você sempre pode digitar qualquer diretiva do ChordPro manualmente - o catálogo lista apenas atalhos comuns.

O catálogo também inclui uma entrada novo bloco personalizado (Pro). Ao escolhê-la, insere-se `{start_of_block: } ... {end_of_block}` com o cursor posicionado no rótulo após os dois-pontos, para que você possa digitar o título do bloco imediatamente. Com uma seleção não vazia, a entrada envolve a seleção em um bloco personalizado. Os usuários não Pro são redirecionados para a tela de upgrade quando escolhem o trecho de bloco personalizado -- todos os outros trechos funcionam no plano gratuito. Veja Diretivas ChordPro → Blocos personalizados para detalhes de como o parser trata a diretiva.

Maximizar

Maximizar editor oculta a barra lateral e a visualização para que a coluna de texto possa usar toda a largura. Neste modo, a faixa ChordPro insert permanece visível ao lado do editor (sem ícone de alfinete no cabeçalho - a faixa é sempre mostrada). O botão inserir separado próximo a encontrar fica oculto enquanto maximizado porque a faixa já está lá; encontrar permanece disponível.

Desfazer e refazer

As edições do ChordPro suportam Desfazer e Refazer na barra de status ou no menu do aplicativo, com escopo para a música atual.

Diretivas ChordPro no Songbook Buddy

As tabelas e identificadores técnicos seguem a convenção ChordPro em inglês.

This page lists only what Songbook Buddy actually implements: tokenizing/parsing, preview, ChordPro Buddy (CPB) scanning, and the save/import cleanup that drops or keeps {...} spans.

Notation: [C] places a chord on the next word or syllable. Lines starting with # are treated like comment lines.

Metadata ({key: value})

The tokenizer normalizes these short keys before they reach the song metadata map:

Long key	Short forms
`title`	`t`
`subtitle`	`st`
`artist`	`a`, `art`
`author`	`au`
`key`	`k`
`comment`	`c`
`comment_italic`	`ci`

Any other identifier in {name: ...} is still parsed as generic metadata (first occurrence of each key wins in the AST).

Preview header uses only: title, subtitle, artist or author, album, key, capo, tempo, time. Other keys may affect the AST but not that header row.

Keys kept in saved ChordPro (after strip)

When saving or importing, {...} is removed unless it is a structural directive (sections, layout breaks) or its key is in the app's preserve list. That list includes for example: title, subtitle, artist, composer, lyricist, copyright, album, year, key, time, tempo, duration, capo, meta, comment, comment_italic, sorttitle, define, chord, textfont, textsize, chordfont, chordsizes, columns, grid, pagetype, pagewidth, pageheight, image, footer, toc, doctype, lang, plus standalone section labels like verse, chorus, bridge, intro, outro, prechorus, pre_chorus.

Not on that list (examples): license, tag -- they are dropped from stored text if present.

{year: ...} is preserved in source but not shown in the preview header.

Comments

- `{comment: ...} / {c: ...}` -- comment section (normal weight in preview).
- `{comment_italic: ...} / {ci: ...}` -- italic comment section; not related to capo (`{capo: ...}`).

Section pairs and labels (no value -- {name} only)

Open / close (must appear without :value in this form):


Open	Close	Short
<code>`start_of_verse`</code>	<code>`end_of_verse`</code>	<code>`sov` / `eov`</code>
<code>`start_of_chorus`</code>	<code>`end_of_chorus`</code>	<code>`soc` / `eoc`</code>
<code>`start_of_pre_chorus`</code> or <code>`start_of_prechorus`</code>	<code>`end_of_pre_chorus`</code> or <code>`end_of_prechorus`</code>	<code>`sop` / `eop`</code>
<code>`start_of_bridge`</code>	<code>`end_of_bridge`</code>	<code>`sob` / `eob`</code>
<code>`start_of_tab`</code>	<code>`end_of_tab`</code>	<code>`sot` / `eot`</code>
<code>`start_of_grid`</code>	<code>`end_of_grid`</code>	<code>`sog` / `eog`</code>
<code>`start_of_lyrics`</code>	<code>`end_of_lyrics`</code>	<code>`sol` / `eol`</code>
<code>`start_of_comment`</code>	<code>`end_of_comment`</code>	<code>`socm` / `eocm`</code>

`start_of_comment` / end_of_comment`` are parsed like a lyrics block in the tokenizer (comment block).

Standalone labels (run until the next section or EOF): verse, chorus, bridge, intro, outro, prechorus, pre_chorus.

`{chorus}` alone is a section label in Buddy, not full spec "chorus recall".

Custom blocks (Pro)

>  Pro feature -- viewing custom blocks works for everyone; inserting them via the editor menu requires an active Pro subscription.

If verse / chorus / bridge / pre-chorus / intro / outro don't cover what you want, you can wrap any number of lines in a custom block and give it your own title:

```
chordpro
{start_of_block: Solo}
[Em] [G] [D] [Am]
{end_of_block}
```

The label after the colon (Solo in the example) is shown above the block in the song view. If you leave the colon blank -- `{start_of_block: }` -- the renderer falls back to a generic BLOCK label.

The parser also accepts the more general ChordPro 6 form `{start_of_<env>: Label} ... {end_of_<env>}` for any environment name that isn't already a built-in (verse, chorus, pre_chorus, bridge, tab, grid, lyrics, comment, footer). So `{start_of_solo: Lead} ... {end_of_solo}` works the same way as `start_of_block`.

Style and indentation

Custom blocks have their own typography and indent settings, separate from verse/chorus/bridge:

- Format → Font settings → Custom blocks sets the font family, size, weight and italic flag.
- Format → Indent → Custom blocks controls how far the body is inset (0 - 144 logical pixels at scale 1.0).

So you can give a "Solo" block a different look than your verses without juggling commented-out section markers.

Layout (no colon)

- `new_page`, `np`, `new_physical_page`, `npp`
- `column_break`, `colb`, `cb`

These are consumed by the parser; the scrolling preview may not show a visible page/column break. They are kept in source when saved (structural/layout).

ChordPro Buddy / CPB scan (whole lines or inline fragments)

Handled before "unknown directive" stripping. Recognised items are removed from the text and, where noted, copied into app fields.

Transpose (semitones, clamped to -11...+11 for storage): `{transpositionLevel:N}`, `{transpose:±N}` (ChordPro standard), including inline forms on a line.

Play time (seconds): `{playtime:N}`, `{duration:N}` (same numeric meaning for the song playtime), including inline forms. A playback-settings JSON snapshot may be stored when playtime is set.

Display (merges into the song's saved display settings): `{font:section,...}` with section one of title, subtitle, lyric, chorus, comment, tablature; `{linespace:...}`; `{print_chords:yes|no}`, `{print_major:...}`, `{print_minor:...}`, `{print_seventh:...}`, `{print_bemol:...}`, `{print_bass_not_root:...}` (whole line or inline where implemented).

Stripped without mapping (removed from text only): `{color:...}`, `{chordChartSize:...}`, `{left_margin:...}` / `{right_margin:...}` / `{top_margin:...}` / `{bottom_margin:...}`, `{print_orientation:...}` (and inline variants as needed).

On save with existing display settings, CPB `{font:...}` / `{linespace:...}` / `print_*` merge into the current song display settings rather than replacing from scratch.

Import

ChordPro files go through two steps before a song row is written:

1. `parseCpbDirectives` -- CPB / transpose / playtime / display-related lines and fragments are interpreted, then removed from the string. Values are held in memory for the import payload.
2. `stripUnrecognizedChordProDirectives` -- any remaining `{...}` that is not structural and not in the preserve key list is deleted from the text. Lines that contained only removed tags are not kept as blank lines.

Unknown directives therefore do not crash the importer: they vanish from the stored ChordPro (and from generic metadata extracted from that stored text). If you need to keep rare ChordPro tags for round-tripping to other tools, ensure their key is in the preserve set or store a copy outside the app.

Mapping into Songbook Buddy's own fields (typical ChordPro import):

Source (first useful line match)	Song fields / JSON
<code>`{title:...}`</code> / <code>`{t:...}`</code>	<code>`title`</code> (fallback: filename)
<code>`{artist:...}`</code> / <code>`{a:...}`</code> / <code>`{composer:...}`</code> / <code>`{author:...}`</code>	<code>`artist`</code>
<code>`{album:...}`</code> / <code>`{al:...}`</code>	<code>`album`</code>
<code>`{key:...}`</code> / <code>`{k:...}`</code>	<code>`songKey`</code>
<code>`{capo:...}`</code> (integer)	<code>`capo`</code>
<code>`{tempo:...}`</code> (integer)	<code>`tempo`</code>
CPB transpose	<code>`transposeSteps`</code>
<code>`{playtime:...}`</code> / <code>`{duration:...}`</code>	<code>`playtime`</code> , <code>`playbackSettings`</code>
CPB <code>`font`</code> / <code>`linespace`</code> / <code>`print_*</code>	<code>`displaySettings`</code>

The full cleaned ChordPro string becomes `chordproText`.

The same normalization pattern is used when saving from the editor (`ChordProPersistPlan`), so editor and import stay consistent.

Using this in the app

- Edit source in the ChordPro editor; use Import for .cho, .chordpro, .txt, etc.
- Preview and print use the parsed song; header chips follow display toggles (title block, author block, key block).

Pré-visualização e reprodução


Visualização

No modo sem edição, o centro mostra uma visualização formatada da música (letras, acordes, seções) usando a exibição da música e configurações de layout. Ajuste a escala e as fontes em configurações de música/controles de formato, quando disponíveis.

Em telefones estreitos, você pode apertar a visualização (guia Músicas) para alterar a escala de exibição em etapas, da mesma forma que nas configurações da música. Em tablets grandes (por exemplo, iPad), use os controles de escala da barra de status ou \mathbb{H} /Ctrl+←/→ do teclado de hardware. O gesto de pinça não é usado na visualização, portanto a rolagem e os gestos do sistema permanecem confiáveis.

No desktop, os menus de clique com o botão direito para acordes na área da letra (atribuir, limpar atribuição, remover da linha) são descritos em Editor ChordPro na Ajuda. A faixa opcional de acordes distintos ao lado ou acima da visualização usa apenas tocar e arrastar, não esse menu.

Format sidebar -- fonts (Pro) (English)

>  Pro feature -- requires Songbook Buddy Pro.

Open sidebar Format → Font settings. Each row (title, chorus, verse, ...) has an Aa button and a size slider. Tap Aa for font face, size, bold, italic.

- Changes apply immediately (there is no separate OK). Close with x or tap outside the card. Reset restores font and style to when you opened the card.
- With keyboard focus on the card, ↑ / ↓ step through font families without opening the dropdown list.
- Browse opens the library: tap Google Fonts Library plus This computer on desktop for .ttf / .otf files (add font folders as prompted).
- Preferences → Fonts lists downloaded fonts and fonts you activated from this device (removing a device font leaves files on disk).

If Aa shows an orange outline and warning icon, hover or long-press -- the song still references a font that is not in Songbook Buddy's active list; fix via System default, Preferences → Fonts, or This computer.

Modo Teatro (apresentação)

O modo Teatro ou apresentação concentra a visualização da performance: as distrações são reduzidas e o layout é otimizado para leitura à distância. Saia da mesma forma que você entrou para restaurar o layout normal.

Em Preferências → Geral → Comportamento, Manter a tela ligada no modo teatro (ativado por padrão) evita que a tela hiberne ou bloqueie enquanto o modo teatro estiver ativo e o aplicativo estiver em primeiro plano; quando o aplicativo está em segundo plano, a tela pode dormir normalmente.


Reprodução

Com uma música que tenha conteúdo, você pode reproduzir, pausar e parar na barra de status. Parar normalmente retorna a posição de rolagem para o início (veja as dicas na tela, quando fornecidas). Uma linha do tempo pode mostrar o progresso durante a reprodução.

Transpor

Transpor os controles de sustenido/bemol e o botão redefinir na barra de status alteram o tom da música em etapas de semitom, dentro dos limites do aplicativo. Isso afeta como os acordes são exibidos e reproduzidos, e não o ChordPro bruto, a menos que você opte por persistir a transposição.

Controle MIDI

>  Recurso Pro -- requer uma subscrição Songbook Buddy Pro ativa.

O Controle MIDI permite que hardware externo (pedaleiras, footswitches, apps de looper) acione ações no Songbook Buddy, e permite que o Songbook Buddy emita MIDI quando seu estado de reprodução ou seleção muda. Fica em Dispositivos → MIDI.

Portas

A barra lateral mostra duas listas: Entradas (das quais recebemos) e Saídas (para as quais enviamos). Marque uma porta para abri-la. Dispositivos USB aparecem automaticamente. Para MIDI em rede / RTP-MIDI a sessão do sistema precisa estar ativa -- no macOS, abra Configuração de Áudio MIDI → Rede para criar ou entrar em uma sessão; em seguida o par aparece aqui.

Pânico no fim da barra lateral envia All Notes Off e All Sound Off em todos os canais para cada saída habilitada -- uma rede de segurança quando algo trava.

Mapeamentos de entrada -- MIDI dispara ações do app

Cada linha na lista de Entrada encaminha uma mensagem MIDI para uma ação do app:

- Dispositivo -- qual porta este mapeamento escuta. «Qualquer dispositivo» combina com todas as entradas habilitadas.
- Tipo -- o tipo da mensagem (veja a visão geral abaixo).
- Canal -- 1-16 para mensagens de canal de voz; ignorado para System Real-Time (Start / Continue / Stop / Clock).
- Nota / CC -- número de tecla, de controlador ou de programa, conforme o tipo.
- Valor -- para CC / NoteOn: casar com um valor específico, ou deixar «qualquer» para disparar em qualquer valor.
- Ação -- o que o app faz quando a mensagem chega (Tocar/Pausar, Parar, Próxima música, ...).

Aprender (ícone do chapéu de formatura em cada linha): pressione, e então pressione o botão no seu dispositivo. A próxima mensagem de entrada sobrescreve Dispositivo / Tipo / Canal / Nota-CC / Valor da linha, mantendo a ação já escolhida. Pressione + Adicionar primeiro para criar uma linha vazia com a ação desejada e,

então, aprenda nela.

Duplicar (ícone de cópia): clona a linha -- útil para criar duas variantes que compartilham uma ação.

Mensagens idênticas repetidas são debouncadas por 50 ms para que um footswitch ruidoso não dispare duas vezes.

Mapeamentos de saída -- eventos do app emitem MIDI

Cada linha transforma um evento do app em uma mensagem MIDI de saída:

- Evento -- Reprodução iniciada / parada, Música selecionada, Item da setlist alterado.
- Dispositivo -- apenas essa saída recebe a mensagem, ou «Qualquer dispositivo» para transmitir para todas as saídas habilitadas.
- Tipo, Canal, Nota / CC, Valor -- a mensagem a enviar.

Mensagens só são enviadas quando há pelo menos uma saída correspondente habilitada; caso contrário, o envio é silenciosamente descartado.

Persistência

Os mapeamentos são salvos localmente neste dispositivo e sobrevivem a reinicializações. Não são sincronizados com outros dispositivos, porque a coluna Dispositivo aponta para um ID de porta MIDI local específico -- o mesmo dispositivo tem um ID diferente em outra máquina.

Tipos de mensagens MIDI em um relance

NoteOn

- Significado: tecla pressionada.
- Parâmetros: nota (altura), velocity (intensidade).
- Na prática: inicia um som ou dispara um evento.
- Observação: velocity = 0 é frequentemente interpretado como NoteOff.

NoteOff

- Significado: tecla liberada.
- Parâmetros: nota, release velocity (opcional).
- Na prática: para um som.

CC (Control Change)

- Significado: controlador contínuo.
- Parâmetros: número de CC (0-127), valor (0-127).
- Na prática: botões, faders, pedais.
- Exemplos: CC1 = Modulação, CC7 = Volume, CC64 = Pedal sustain.
- O tipo mais útil para automação e mapeamento.

PC (Program Change)

- Significado: trocar preset.
- Parâmetros: número de programa (0-127).
- Na prática: trocar som / patch (ex.: presets de sintetizador).

Start

- Significado: iniciar o sequenciador.
- Na prática: inicia a reprodução do começo.
- Uso típico: sincronização por MIDI Clock.

Continue

- Significado: retomar.
- Na prática: retoma a partir da última posição em vez do início.


Stop

- Significado: parar o sequenciador.
- Na prática: interrompe a reprodução.

Escolhendo um tipo para seu mapeamento

- NoteOn / Off -- bom para botões e triggers.
- CC -- ideal para controle contínuo.
- PC -- troca de modo / preset.
- Start / Stop / Continue -- controle de transporte (como Play / Stop).

Controle por pedal

>  Recurso Pro -- requer uma subscrição Songbook Buddy Pro ativa.

O Controle por pedal permite que um pedal Bluetooth ou USB acione ações como Reproduzir/Pausa, Próxima música ou Música anterior -- sem precisar tocar na tela. Fica em Dispositivos → Pedal.

Como funciona

Quase todos os pedais musicais se apresentam ao sistema operacional como um teclado via Bluetooth ou USB. Pareie o pedal uma vez nas configurações do sistema (Bluetooth / Preferências do Sistema), e cada pisada envia um código de tecla que o Songbook Buddy pode mapear para uma ação do app.

Como ouvimos o fluxo de teclado do sistema, não há passo de pareamento dentro do Songbook Buddy -- se o pedal digita um caractere em um editor de texto no seu dispositivo, também vai funcionar aqui.

Dispositivos compatíveis

- AirTurn (BTi200S / DUO / QUAD / PEDpro) -- testado. Coloque-o em modo HID Keyboard (normalmente «Mode 2»), para que cada pedal envie uma tecla dedicada.
- PageFlip (Firefly, Dragonfly, Butterfly) -- deve funcionar. Usa combinações com modificadores, assim quatro pedais cobrem mais ações.
- BlueTurn / BTi105 -- deve funcionar.
- Elgato Stream Deck Pedal -- funciona com o app Stream Deck configurado para emitir atalhos de teclado.
- Pedais USB genéricos -- qualquer pedal programável para emitir eventos de teclado.

Pedais MIDI não usam esta tela -- mapeie-os em Dispositivos → MIDI.

Adicionar um mapeamento

1. Pressione + Adicionar para criar uma linha vazia.
2. Escolha a Ação desejada (Reproduzir/Pausa, Próxima música, ...).
3. Pressione Aprender (ícone de capelo) e pise no pedal. A próxima pressão de tecla sobrescreve a tecla + modificadores da linha.
4. Repita para cada pedal.

Duplicar (ícone de copiar): clona a linha -- útil quando dois pedais compartilham uma variante de ação.

Pressões repetidas do mesmo pedal são filtradas por 80 ms para que o ricochete de contato não dispare duas vezes.

Toque simples vs duplo

Cada mapeamento tem uma coluna Trigger: Single (padrão) dispara em uma pressão, Double dispara quando a mesma tecla é pressionada duas vezes em 300 ms. Adicione duas linhas na mesma tecla para cobrir ambos -- p. ex. em um AirTurn BT1200 S2:

- Pedal esquerdo -- Single → Reproduzir/Pausa, Double → Entrada anterior da setlist
- Pedal direito -- Single → Stop (também rebobina), Double → Próxima entrada da setlist

Se uma tecla tiver algum mapeamento de toque duplo, a ação simples é atrasada em ~300 ms enquanto esperamos por um possível segundo toque. Teclas sem mapeamento duplo disparam imediatamente.

O AirTurn envia o mesmo código de tecla para toque simples e duplo no modo HID Keyboard -- a distinção acontece dentro do Songbook Buddy, não no pedal.

Quando os mapeamentos são ignorados

- Quando Ativado (no topo da barra lateral) está desligado.
- Quando um campo de texto tem o foco -- assim a digitação no editor, nos chips de tag ou na barra de busca continua funcionando. O modo Teatro / apresentação prevalece para que você possa avançar no palco.

Persistência

Os mapeamentos são salvos localmente neste dispositivo e sobrevivem a reinicializações do app. Eles não são sincronizados com outros dispositivos, porque o código de tecla de um pedal pode variar conforme o modo do pedal e o layout do sistema operacional.

Diagramas de acordes

Guia Acordes

Na guia Acordes, escolha um nome do acorde e opcionalmente instrumento / afinação (para instrumentos de corda). O aplicativo lista dedilhados ou aberturas de piano dependendo do instrumento.

O controle deslizante tamanho do diagrama na guia Acordes é lembrado separadamente para cada instrumento (guitarra, ukulele, piano, etc.), para que você possa ampliar os diagramas de um instrumento sem alterar os outros.

Diagrama de ações

Os diagramas podem oferecer ações como favorito, reproduzir uma voz (onde o áudio estiver disponível) ou atribuir uma forma à música atual.

Filtros

Use filtros (por exemplo, formas comuns) para reduzir a lista de dedilhados para violão ou ukulele.

Atribuir e editar dedilhados


Escolha um dedilhado ou voicing da lista e atribua-o à música atual (ações do diagrama ou diálogo de atribuição). A atribuição é guardada nas configurações de exibição da música (mapa de dedilhados de acordes) para a visualização e exportação.

Diálogo de atribuição de acorde (clique direito num acorde, ou toque no gráfico de acordes)

Toque em qualquer acorde na vista da música (ou clique direito → Atribuir... no editor) para abrir o diálogo de atribuição de acorde. O diálogo mostra cada dedilhado / voicing que corresponde ao nome do acorde e ao instrumento + afinação atuais. Pode:

- Filtrar por formas comuns / intervalo de trastes para reduzir listas longas.
- Ajustar o tamanho do diagrama com o controle deslizante na barra de ferramentas -- ícone esquerdo = pequeno, ícone direito = grande. Afeta apenas a pré-visualização dentro do diálogo.

- Ajustar o tamanho da fonte do símbolo do acorde com o segundo controlo deslizante (0 % ... 150 %, Pro). O título com o nome do acorde sobre cada cartão cresce; os pontos/dedos e o rótulo "Nfr" do traste base mantêm o tamanho geométrico. A definição é global -- assim que a alterar, o nome do acorde é dimensionado da mesma forma em qualquer lugar onde for desenhado (cartões da aba Acordes, gráfico de acordes lateral na vista da música, diagramas inline na área da letra e exportação PDF). O controlo vive no diálogo de seleção de acorde porque é lá que pode pré-visualizar a alteração numa grelha de cartões; feche o diálogo e a escolha persiste.
- Toque num cartão para atribuir esse dedilhado. Duplo clique num cartão no desktop atribui e fecha o diálogo numa só ação.

>  Recurso Pro -- criar ou editar diagramas personalizados requer uma subscrição Songbook Buddy Pro ativa. Ver e atribuir os diagramas integrados funciona no plano gratuito; o controlo deslizante do símbolo do acorde também é Pro.

Editar ou criar um dedilhado (Pro)

O diálogo de atribuição de acorde tem um pequeno botão + (ou Editar) que abre o editor de acordes. Aí pode construir ou modificar um dedilhado diretamente num braço:

- Toque num traste para colocar um dedo; toque acima da pestana para marcar uma corda como solta (O) ou abafada (X).
- Arraste horizontalmente sobre várias cordas no mesmo traste para desenhar uma pestana (barré).
- Os chips de dedo em baixo permitem rotular cada nota com um número de dedo (1-4) -- útil para folhas impressas e para mostrar qual dedo da mão esquerda usar.
- Traste base ◀ / ▶ desloca a janela visível do braço; o diagrama mostra automaticamente um rótulo "Nfr" quando o traste mais baixo é superior a 1.
- Pré-visualização toca o acorde através do motor SoundFont para que ouça a forma antes de guardar.
- Guardar escreve um dedilhado personalizado associado ao nome do acorde + instrumento + afinação. Copiar clona um dedilhado existente para um novo editável sem modificar o original.

Os diagramas integrados (de fábrica) são apenas de leitura; Copiar é a forma de derivar a sua própria versão editável. Os diagramas personalizados sincronizam entre os seus dispositivos quando a sincronização na nuvem está configurada e aparecem junto aos integrados em todos os gráficos de acordes da app.

Formatar barra lateral -- acordes usados

Na guia Instrumento da barra lateral de formato de música, o tamanho do diagrama acordes usados aplica-se ao instrumento da música atual e é armazenado da mesma forma que o tamanho da guia Acordes (por nome do

instrumento).

Antevisão da música - faixa de acordes distinta versus letra

Quando diagramas de acordes distintos são mostrados ao lado ou acima da visualização, essa faixa é para atribuir rapidamente (tocar) e arrastar para a área da letra. Os menus de acordes clique com o botão direito aplicam-se aos acordes na visualização da letra, não àquela faixa (consulte a ajuda do editor ChordPro).

Acordes com baixo (barra / slash)

O menu baixo junto à fundamental e à qualidade permite símbolos como G/B ou Am7/G. Nenhuma remove o baixo. A mesma sintaxe nas músicas (ex.: [G/B]) é reconhecida.

Para guitarra e ukulele, a lista prefere formas cuja nota mais grave coincide com o baixo; a app procura mais formas se necessário.

Para piano, as vozes sugeridas colocam a nota de baixo slash na mão esquerda quando definida.

Cores da fundamental e do baixo (separador Acordes)

O interruptor Cores da fundamental e do baixo na barra lateral do separador Acordes liga ou desliga âmbar (fundamental) e violeta (baixo) apenas nesse separador. Desligado, só as notas do acorde usam a cor de destaque; a legenda oculta fundamental e baixo. Pré-visualização e PDF usam Definições → Geral → Diagramas de acordes a cores na pré-visualização e PDF.

Cores: pré-visualização vs separador Acordes

Por predefinição, os diagramas na pré-visualização, na faixa de acordes e no PDF exportado são monocromáticos. Ative Diagramas de acordes a cores na pré-visualização e PDF para fundamental / baixo / nota do acorde na pré-visualização e impressão. No separador Acordes, a cor nota do acorde está sempre ativa; fundamental e baixo são opcionais (ver acima).

Importar e exportar

Formatos de importação de músicas suportados

Arquivo → Importar (arquivo único), Pasta de importação (varredura recursiva) e arrastar e soltar na lista de músicas aceitam todos os mesmos tipos de arquivo:

- Arquivos de música estilo ChordPro -- .cho, .chopro, .chordpro, .cpm, .crd, .gcp, .pro, .txt. O conteúdo é lido como ChordPro (ou texto simples armazenado como fonte da música).
- Formatos de extração de texto -- .txt, .text, .doc, .docx, .odt, .pdf. O aplicativo extrai texto simples; quando as linhas parecem acordes acima da letra, elas são convertidas para ChordPro; caso contrário, o texto será mantido como corpo da música.
- Arquivos ZIP (.zip) -- descompactados em uma pasta temporária; os arquivos suportados são importados recursivamente (entradas indesejadas como __MACOSX são ignoradas).

Arquivos vazios e arquivos com extensões não suportadas são ignorados. As duplicatas (mesmo título e artista de uma música já na biblioteca) são ignoradas e relatadas no resumo de importação, quando aplicável.

Importando músicas

- Arquivo único -- escolha um arquivo compatível no seletor de importação.
- Pasta -- importe todos os arquivos compatíveis de um diretório (varredura recursiva).
- Arrastar e soltar -- solte um ou mais arquivos, pastas ou arquivos ZIP na lista de músicas.

As importações com falha podem ser listadas em uma caixa de diálogo; às vezes você pode salvar um log de erros para suporte.

Importando dedilhados de acordes


Na guia Acordes, use Importar acordes (barra de status ou equivalente) para carregar um arquivo de definição de dedilhado compatível com o aplicativo.

Exportar / fazer backup

Use Preferências e a guia Manutenção para backup/restauração de banco de dados e ferramentas de layout. Os

fluxos Impressão e PDF exportam a saída formatada em vez do ChordPro bruto na maioria dos casos -- consulte Impressão e PDF.

Imprimir e PDF

>  Recurso Pro -- requer uma subscrição Songbook Buddy Pro ativa.

Abrindo a caixa de diálogo de impressão

Com uma música selecionada que tenha conteúdo, escolha Imprimir na barra de status ou no menu Arquivo (desktop). A caixa de diálogo mostra uma visualização ao vivo de várias páginas à direita e opções à esquerda. Use Imprimir, Salvar PDF ou Compartilhar quando estiver satisfeito.

Opções de layout

- Fontes -- O corpo do texto usa a fonte de exibição de cada seção das configurações da música. As fontes baixadas e as fontes adicionadas deste computador (desktop, via Preferências → Fontes) são incorporadas no PDF quando estão registradas, correspondendo à visualização quando possível.
- Visibilidade -- Alterne título, artista, key / capo, cabeçalhos de seção, acordes e letras no layout exportado (independentemente do que você vê na visualização do editor).
- Acordes monocromáticos -- Opção abaixo de Letras na impressão: ligado = nomes de acordes (inline e acima dos diagramas) em tons de tinta; pontos dos diagramas permanecem monocromáticos (ignora Diagramas de acordes coloridos). Desligado = nomes na cor de destaque da marca; as cores dos pontos seguem Diagramas de acordes coloridos na visualização e PDF (Preferências → Geral).
- Gráficos de acordes -- Escolha onde os diagramas aparecem (por exemplo, fora, no topo da linha, no topo ou no final da música ou repetidos em todas as páginas). A visualização reflete sua escolha. As cores dos pontos dependem de Acordes monocromáticos (diálogo) e de Diagramas de acordes coloridos na visualização e PDF (Preferências → Geral), como acima.
- Colunas -- Uma a quatro colunas em cada planilha (quando compatível). Com duas ou mais colunas, um ChordPro {cb}, {column_break} ou {colb} em sua própria linha diretiva - ou incorporado em uma linha de letra/acorde - move o texto seguinte para a próxima coluna naquele ponto (após a última coluna, a próxima quebra inicia a próxima página).
- Página -- Retrato ou Paisagem A4; a visualização e o PDF exportado usam a seleção.
- Cabeçalho/rodapé -- Linhas de cabeçalho e rodapé personalizadas opcionais; o rodapé pode incluir números de página automáticos à direita.

Imprimir escala

A escala vai de 20% a 200% e redimensiona letras, acordes, espaçamento e diagramas juntos para que o PDF

permaneça consistente.

Controles deslizantes de tamanho de acordes (independentes)

Dois controles deslizantes adicionais na caixa de diálogo de impressão permitem ajustar com precisão a renderização dos acordes em cima da escala global de impressão, e são totalmente independentes do controle deslizante de tamanho de diagrama nas configurações da música:

- Escala dos diagramas de acordes -- visível sempre que diagramas de acordes são mostrados no PDF. Afeta os diagramas inline que aparecem acima das linhas de letra.
- Tamanho do gráfico de acordes -- visível apenas quando os gráficos de acordes (o agrupamento de cartões de referência de "acordes usados") são colocados em outro lugar que não o topo da linha, p. ex. no topo da página, no final da música, etc. Permite imprimir cartões de referência maiores sem inflar os diagramas inline.

Ambos os controles se ajustam a porcentagens inteiras e se aplicam apenas à saída em PDF -- seu layout na tela permanece intocado.

Você pode configurá-lo de três maneiras:

1. Controle deslizante -- Arraste em etapas de 1%. A visualização é atualizada quando você solta o polegar.
2. Caixa de número -- Digite uma porcentagem inteira (por exemplo, 115) e pressione Enter ou saia do campo. Os valores são fixados em 20-200; o % aparece dentro do campo.
3. Descer/aumentar -- - e + alteram a escala em 1% a cada toque.

A escala de impressão é apenas para PDF e saída impressa; isso não altera a escala de exibição da música na tela no editor.

Requisitos

A impressão normalmente requer uma impressora disponível ou um serviço de sistema compatível com PDF. Em algumas plataformas, Salvar como PDF é oferecido pela planilha de impressão do sistema.

Conjuntos e opções avançadas

Dependendo da versão, alvos adicionais (por exemplo, setlists) ou predefinições de layout podem aparecer na interface de impressão - siga as seções e visualizações na tela.

Sincronização e configurações

Visão geral das preferências

Abra Configurações (engrenagem na barra de status) ou Preferências no menu do aplicativo. A caixa de diálogo possui várias guias:

- Geral -- Tema, idioma, intervalo de salvamento automático, manter a tela ligada no modo teatro e comportamento relacionado. (paisagem de telefone estreito versus retrato de teatro é descrito em Primeiros passos.)
- Fontes -- Pro: gerencie as fontes do Google baixadas, navegue pela Biblioteca do Google Fonts e, no desktop, adicione pastas de fontes para que `.ttf` / `.otf` do seu computador apareçam no Songbook Buddy. Lista as fontes ativadas de Este computador. Imprimir e PDF incorporam o mesmo registro de fontes da música na tela quando esses tipos estão disponíveis.
- Sincronizar e compartilhar -- Aparece quando a sincronização na nuvem está configurada em seu build: conta, frequência de sincronização e status. Se a sincronização não estiver configurada, esta guia poderá ficar oculta ou explicar que a sincronização não está disponível.
- Manutenção -- Redefina preferências de interface, backup, restauração, gerenciamento de layout, localização de banco de dados e ações destrutivas de "zona de perigo" (veja abaixo).
- Sobre -- Versão, créditos, links para este guia e manual em PDF.

Sincronização na nuvem

Quando o aplicativo está configurado para sincronização na nuvem, os controles de conta e sincronização aparecem em Preferências e Sincronizar agora pode aparecer na barra de menu (em Conta) e na barra de status. Você pode acionar uma sincronização manual e inspecionar o status lá.

Se a sincronização não estiver configurada, essas opções permanecerão ocultas ou mostrarão uma breve explicação -- sua biblioteca permanecerá apenas local.

Ressincronização completa (reparo)

Em Preferências → Sincronizar e Compartilhar, Ressincronização completa reconstrói a nuvem a partir deste dispositivo: toda a sua biblioteca sincronizada para esta conta é excluída do servidor e seu banco de dados local é carregado novamente. Não é uma rotina de "sincronização rápida" e só deve ser usada quando você tiver problemas de sincronização entre seus dispositivos.

Outros dispositivos: tudo o que existia apenas na nuvem e não localmente no dispositivo onde você executa a resincronização completa é removido do servidor nessa etapa. Outros dispositivos com a mesma conta refletirão amplamente seu estado local atual na próxima sincronização. Em geral, a sincronização se comporta como última gravação ganha.

Manutenção: banco de dados

A seção Banco de dados da guia Manutenção mostra onde o aplicativo armazena seu arquivo de banco de dados SQLite (`songbook.db`) no seu dispositivo. Esse arquivo contém músicas, texto do ChordPro, dados da biblioteca de acordes e outros estados do aplicativo. O Drift persiste.

- Use o caminho exibido se precisar inspecionar ou copiar o banco de dados ativo (usuários avançados).
- Prefira a ação Backup integrada para obter um instantâneo seguro, em vez de copiar o arquivo enquanto o aplicativo estiver gravando nele.

Backup executa um ponto de verificação WAL para que o banco de dados em disco seja consistente e permite que você salve uma cópia desse arquivo (por exemplo, `songbook_backup_YYYY-MM-DD.db`) onde você escolher, adequado para arquivar ou mover para outra máquina.

Restaurar substitui o banco de dados local de um arquivo de backup selecionado. Isso é destrutivo para a biblioteca atual: prossiga apenas se você pretende reverter ou migrar desse backup.

Manutenção: configurações do aplicativo (somente UI)

Na parte superior da guia Manutenção, Redefinir todas as configurações do aplicativo para os padrões restaura as preferências de interface para os padrões de fábrica: tema, idioma, salvamento automático, layout da barra lateral, opções de guias de acordes, última música aberta, padrões de diálogo de impressão, posição da janela salva (área de trabalho), atalhos de pasta de importação e dados semelhantes de `SharedPreferences`.

Ele não exclui músicas, texto do ChordPro, a biblioteca de formatos de acordes, sincroniza dados de conta ou qualquer coisa armazenada no banco de dados SQLite. Confirme a caixa de diálogo antes de continuar; uma lanchonete confirma quando a redefinição termina.

Manutenção: gerenciamento de layout

Essas ações afetam como as músicas são mostradas (fontes, escala, opções de diagrama, etc.), e não o texto do ChordPro em si.

- Redefinir o layout de todas as músicas -- Limpa as substituições de exibição por música para que as músicas retornem à sua aparência padrão (você ainda pode ajustar os padrões nas configurações da música).
- Aplicar layout a todas as músicas... -- Se você tiver layouts de exibição salvos (predefinições de layout armazenadas no aplicativo), escolha um e aplique suas configurações a todas músicas da biblioteca. Se nenhum layout for salvo, o botão explica que nenhum está disponível.

As caixas de diálogo de confirmação explicam o que mudará.

Manutenção: zona de perigo

Tenha cuidado extra aqui; as ações podem ser irreversíveis após a confirmação.

- Excluir músicas arquivadas -- Remove permanentemente músicas que você anteriormente arquivou da biblioteca.
- Wipe local database -- Exclui o banco de dados local e sai do aplicativo. Na próxima inicialização, você obtém uma biblioteca limpa (a sincronização na nuvem, se ativada, pode ser preenchida novamente no servidor de acordo com sua configuração).

Leia cada confirmação cuidadosamente antes de aceitar.


Registro de depuração do app (solução de problemas)

A guia Manutenção também oferece Nível do log de depuração do app (Nenhum, Básico, Avançado). Quando ativado, o app imprime linhas de diagnóstico anonimizadas (prefixo [AppDebug]) no console do desenvolvedor -- útil para casos extremos e suporte. Para instruções passo a passo, notas de privacidade e onde ver a saída, abra o capítulo de ajuda Registro de depuração do app neste guia (procure "debug" na caixa de busca da ajuda).

Ajuda e manual


Este guia do usuário está integrado ao aplicativo. O manual do usuário em PDF agrupa os mesmos tópicos em um arquivo para leitura off-line ou impressão fora do aplicativo. Há um PDF correspondente a cada idioma de interface suportado quando incluído; se o ficheiro faltar, a aplicação usa o manual em inglês.

Band Mode

>  Pro feature -- requires an active Songbook Buddy Pro subscription.

Band Mode lets you organize bands, manage musical line-ups, assign setlists to a band, share a band with other Pro accounts via invite codes, and use live-session sync to keep everyone on the same song while you play.

Where Band Mode lives

- The Bands tab (sidebar icon: ). The sidebar lists your bands; the centre area shows the selected band's detail panel on the left and an Artist picker on the right.
- A Band dropdown in each setlist's expandable details lets you assign that setlist to a band (or clear the assignment).

The hybrid member model

A band's roster is a list of members. Every member has these fields:

- Display name (required) -- the name shown in this band. The same person can appear under different names in different bands.
- Artist link (optional) -- point a member at an entry from your Artists library. Useful when the member also writes or performs songs you have in the library -- songs by that artist will then connect back to this band member. Members without an artist link appear in italic and with a music-note icon.
- Role / instrument (optional, free text) -- e.g. "Vocals", "Bass", "Keys". The app recognises instruments in the text and shows matching glyphs in front of the name. Separate multiple instruments with , , ; , / , & , + , | or the words and / und -- one icon is drawn per recognised entry. Recognised categories include vocals, piano/keys/organ/synth, guitar, bass, drums/percussion, strings (violin, cello, viola), and wind (saxophone, trumpet, flute). Unknown words are skipped.

This model is deliberately hybrid:

- For musicians who already exist as Artists in your library, link to the artist so cross-references stay tight.
- For session players, guests, or anyone you don't want to track as an Artist, just type a display name. No artist link needed.

Members are stored locally only. Nothing leaves your device unless you have cloud sync configured for your account.



Adding members

Open the Bands tab and select a band.

- Add yourself: at the top of the picker you'll find a Me section pre-filled with your account's display name and email address. Click + to create an Artist entry and a band member for yourself in one step. Your row shows a crown icon and the (you) label. Editing this member exposes an email field -- it is used for invite flows.
- From the Artist picker on the right: type in the search box, then click the + icon next to a row to add that artist as a member with the artist's name copied to the display name. Artists already in the band show a check mark instead.
- By name only: click Add member by name only at the bottom of the picker. Use this for musicians not tracked as Artists.
- Through the Add member action: click Add member in the action bar at the bottom-left of the band detail. This opens the same dialog and lets you fill in name, optional artist link, and role.

The save button enables only when the display name is non-empty.

Editing and removing members

- Hover (or tap) a member row to reveal the edit  and remove  icons.
- Edit opens the same dialog with current values. You can change the name, change or clear the artist link (use (no artist link) at the top of the dropdown to clear), or change the role.
- Remove soft-deletes the member after a confirmation dialog. The member is hidden from the list immediately but can be restored from your sync history if you have cloud sync.

Reordering with drag & drop

Member order is freely sortable and persisted locally.

- Grab a row by the drag handle on the left and drop it at the target position. A blue bar above the drop target row marks the insertion slot; a blue bar at the bottom of the list marks "drop at end".
- While dragging, a small blue pill with the member name follows the pointer -- the same look as reordering setlist songs.
- Dropping a row outside the list removes the member. As with the trash-icon path, a SnackBar with Undo appears so you can restore it.

Editing the band itself

The band header shows the band name as an editable title (commits on blur). Use the ▼ chevron to expand the Description field -- also commits on blur.

Use Delete band... in the action bar to remove the band. Songs and Artists are not affected -- the band and its membership rows are simply soft-deleted.

Assigning setlists to a band

Open any setlist, expand the details (▼), and pick a band from the Band dropdown. The setlist remains usable as before -- there is no automatic filtering. Choose (no band) to clear the assignment.

Filtering setlists by band

The sidebar toolbar on the Setlists tab has a Band filter button (group icon) next to the archive toggle. Pick from:

- All bands -- no restriction (default).
- No band -- show only setlists that are not assigned to any band.
- A specific band -- show only its setlists.

When a filter is active the button is highlighted in blue and the band name appears inline next to the icon. The filter only affects the sidebar list and stacks independently from search and archive visibility.

Sharing a band

A band can be shared with other Pro accounts. Sharing is opt-in -- a band stays local until you create an invite for it.

Inviting someone

1. Open the band and click Create invite in the action bar (visible if you are owner or admin).
2. Pick a role for the invited account (admin / member / viewer) and a TTL (how long the code stays valid: 1 h / 24 h / 7 d / 30 d).
3. The dialog shows a 6-character invite code in the format XXX-XXX. Copy it with the Copy button and share it through any channel you trust (messenger, mail, voice).

The code is one-time-use. Once redeemed it expires immediately. Codes are short, so they are not enough to brute-force -- there is also rate-limiting on redemptions.

Joining a band

1. On the Bands tab, click the Join a band icon (arrow-into-box) in the sidebar toolbar.
2. Type or paste the 6-character code (the dash is optional, case is ignored). Submit.
3. On success the band appears in your sidebar and is selected automatically.

If the code is invalid, expired, already used, or you would be inviting yourself, the dialog tells you why without leaking which case applies beyond what the server allows.

Roles and what they can do

Role	Edit band	Edit members	Edit setlists	Delete setlists	Create invites	Change roles	Remove members
Owner	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
Admin	yes	yes	yes	yes	yes	no	yes
Member	no	yes	yes	no	no	no	no
Viewer	no	no	no	no	no	no	no

Only the owner can delete the band itself, change other members' roles, or be transferred. Anyone except the owner can leave the band themselves through Leave band... in the action bar.

Managing members of a shared band

The App members section in the band detail panel lists every account that has access. Each row shows the member's role chip. As owner you can:

- Change a role by clicking the chip and picking a new role from the dropdown.
- Remove a member with the trash icon next to the chip -- the kicked account loses access on its next sync.

Admins can also remove members but cannot promote or demote.

Privacy: no user enumeration

Band Mode never exposes "find user by email" or "browse all accounts" controls. Sharing works exclusively through invite codes generated by the band owner or an admin. The app never confirms whether a given email or name has an account -- by design.

Sync and conflict handling

Band Mode rows participate in the same local sync outbox as the rest of the app. For shared bands, conflicts are resolved with Last Writer Wins at the field level:

- Two devices editing different fields of the same band or member merge cleanly.
- Two devices editing the same field within a short window: the most recent write wins. The other edit is replaced.
- For member reorderings done in parallel, earlier moves may be lost. If you and a bandmate both reshuffle the same setlist offline, only the last reshuffle survives once you reconnect. Practical advice: large reorderings should be done by one person at a time when possible.

Band songs vs. your own library

Songs that appear in a shared band's setlist are band songs -- their content (title, artist, lyrics, chords, tempo, key, capo) lives encrypted on the server under the band's key and is shared with everyone in the band. Per-user fields (transpose, display, playback settings, your private notes, your rating) stay local to your account.

The list-row icons tell you which is which:

- Lock icon -- this song is a band song you do not own. You can view it, transpose it for yourself, change your own display / playback settings, but you cannot edit the title, lyrics, or chord chart. Only the song's owner (or a band owner / admin) can.
- No lock -- this is your own song, even if it appears in a band setlist.

Copy to my library

If you want to keep working on a band song after you leave the band, or branch off your own version, open the song and use Copy to my library in the action menu. The app creates a personal song row with the current shared content. Your edits then go to your local copy and are no longer visible to the rest of the band.

Leaving a band

Use Leave band... in the action bar (visible to anyone except the owner). On confirm:

- The band, its members, and its setlists disappear from your sidebar.

- Any band songs that were only reachable through that band are converted into personal songs in your own library so you don't lose them. They keep their last-known content; your previous transpose / display / playback overrides come along too.
- Your former bandmates keep the band and its content unchanged.

The owner cannot leave their own band; transfer ownership first or delete the band.

Common error messages

The error snackbar surfaces a short message with a hint at what went wrong. Most of them resolve themselves on retry; the ones below mean something more specific:

- Only the band owner can do this -- actions like deleting a band or changing other members' roles are owner-only.
- Only an owner or admin can do this -- creating invites and adding members.
- Read-only -- only the band's owner or admins can edit this setlist -- Phase C rule for shared band setlists.
- Invite code is invalid or already used -- ask for a fresh code.
- Invite code has expired -- same; ask the band owner / admin to generate a new one.
- You can't redeem your own invite -- generate one for someone else, or join from a different account.
- Both accounts need a Pro subscription for band sharing -- the inviter and the joiner each need Pro.
- Too many attempts. Please try again later. -- short rate-limit window; wait a minute or two.
- Encryption is locked. Sign in again to unlock band content. -- the per-band key wasn't unwrapped on this device. Sign out and sign back in with email + password (not just biometric resume).
- Network problem. Please check your internet connection. -- sync continues from where it left off once you're back online.

Live session sync

While the band is rehearsing or performing together, one member can act as leader and broadcast their current setlist position and playback phase to everyone else.

- Who can start: any member with role member, admin, or owner. Viewers see the status but cannot start.
- Starting: open the band detail panel and tap Start live session. You become the leader.
- Status line: other members see "Live: leader-id is leading". A small dot turns blue while playback is running and grey while paused.

- Following the leader: the Follow leader switch is on by default. While it is on, your local app jumps to the song the leader picks. Turn it off to scroll independently.
- Snap to leader: when you have followed off, a Snap to leader button appears. Tap it to jump back to whatever the leader is currently on.
- Leader looks offline: the leader sends a heartbeat every few seconds. If nothing usable arrives for roughly 45 seconds, the status line switches to Leader appears offline. If you are an owner or admin you can then tap Take over to claim leadership.
- Reliability: Songbook Buddy also refreshes session and participant data from the server in the background so who is online stays plausible when many devices join or realtime updates are delayed.
- Ending: the leader taps End session when done.

Count-in (lead time) sync

If the leader has a lead time configured for the song (count-in seconds before playback actually starts), followers no longer start playing immediately. Instead they enter the same lead-in countdown locally -- adjusted for network latency by the timestamp the leader broadcasts -- and roll into running at the same wall-clock moment as the leader. This works even if your own song lead time is set to 0; the leader's value drives the count-in for everyone.

Setlist filter mirror

While following, the Setlist filter dropdown on your Songs sidebar automatically mirrors the leader's active setlist. You can flip through the leader's setlist songs in the sidebar without switching to the Setlists tab. Turning Follow leader off detaches your filter; you can pick another setlist or clear the filter entirely. Snapping back to the leader re-engages the mirror.

What is not synced: audio, MIDI ticks, or precise tempo. Each device runs its own playback timer; the leader updates only correct the anchor song and phase. Slight drift between devices is normal.

Registo de depuração da app

A app pode registar notas técnicas opcionais durante a utilização. São anonimizadas: não incluem títulos de músicas, letras, palavras-passe nem outro conteúdo pessoal -- apenas informação geral (contagens, sucesso ou falha, etiquetas curtas).

Quando alterar o nível

- Nenhum é a definição normal no dia a dia.
- Ative Básico ou Avançado apenas se o suporte pedir, ou enquanto trabalha com o suporte num problema específico e precisarem de mais detalhe.
- Avançado acrescenta o máximo de detalhe -- use só quando o suporte solicitar, não de forma habitual.
- Quando terminar, volte a Nenhum.

Como definir o nível

1. Abra Definições (ícone de engrenagem na barra de estado) ou Preferências no menu.
2. Separador Manutenção.
3. Em APP DEBUG LOGGING (ou título equivalente), localize Nível de log de depuração (o rótulo pode estar traduzido).
4. Escolha Nenhum, Básico ou Avançado.
5. Reinicie a app após alterar.

Como enviar um relatório de problema

1. Ajuda → Send bug report..., ou Preferências → separador About → Report a problem... (conforme o idioma da app).
2. Escolha a categoria adequada. Se puder, descreva brevemente o que aconteceu em What happened?
3. O e-mail é opcional mas ajuda a obter resposta.
4. Toque em Open email.... A aplicação de correio abre com o diagnóstico já preenchido. Envie a mensagem a partir daí -- não precisa de copiar nem colar.

Se nenhuma app de correio puder abrir, a app mostrará uma mensagem curta com o passo seguinte.

Privacidade

O diagnóstico foi concebido para não incluir as suas letras nem outros dados privados. Se vir algo que pareça sensível, não partilhe publicamente -- use o canal de suporte habitual.

Atalhos de teclado e teclas de atalho

Este capítulo lista os atalhos disponíveis quando você usa um teclado físico. No macOS e iOS (com teclado externo), o modificador principal é \mathbb{C} (Command). No Windows e Linux é Ctrl. As combinações abaixo mostram \mathbb{C} / Ctrl alternadamente como no resto do aplicativo.

Muitas ações da área de trabalho também aparecem na barra de menus (Arquivo, Editar, Reproduzir, Transpor, Ajuda, etc.). Os atalhos não ficam ativos enquanto o foco está em um campo de texto, exceto onde indicado (barra de localização do editor, editor de código-fonte ChordPro).

Editar

Atalho	Ação
\mathbb{C} F / Ctrl+F	Se o campo Fonte ChordPro ou barra de localização do editor estiver em foco - e a interface de localização da guia Músicas for permitida (música selecionada, não reproduzida/apresentada): abra Localizar e Substituir no editor. Caso contrário: mude para a guia Músicas e concentre-se no campo de pesquisa da barra lateral (filtre músicas, setlists ou bandas dependendo da guia).
\mathbb{C} F	Abra Find (barra de localização, substituição de linha opcional) no editor ChordPro quando as mesmas condições da guia Músicas/reprodução acima se aplicarem. (Plataformas Apple.)
Ctrl+H	Localizar e substituir no editor ChordPro quando o editor de código-fonte ou a barra de localização estiver em foco (Windows/Linux).
\mathbb{C} G / Ctrl+G	Encontre a próxima correspondência.
\mathbb{C} G / Ctrl+Shift+G	Encontre a correspondência anterior.
\mathbb{C} Entre	Na barra de localização, pule para a correspondência anterior (somente Enter encontra a correspondência próxima).
Esc	Feche a barra de localização (quando estiver em foco). Esc também fecha a caixa de diálogo Preferências.

⌘ E / Ctrl+E	Mostrar ou ocultar o painel do editor ChordPro (divisão). Requer a guia Músicas, uma música selecionada e sem reprodução ou apresentação ativa. Igual a Editar → Mostrar/ocultar editor.
--------------	--

Desfazer/refazer (dois significados diferentes)

- Foco no editor de código ChordPro -- ⌘ Z / Ctrl+Z desfaz edições de texto; ⌘⇧ Z ou ⌘ Y / Ctrl+Shift+Z ou Ctrl+Y refaz o texto. Comportamento padrão do editor.
- Editor não focado (por exemplo, depois de arrastar acordes na visualização) -- ⌘ Z / ⌘⇧ Z / ⌘ Y (equivalentes a Ctrl) aplicam desfazer/refazer sessão para essas alterações no layout dos acordes na música atual.

A barra de status e o menu Editar mostram Desfazer / Refazer quando o desfazer da sessão está disponível para a música selecionada.


Reprodução

Atalho	Ação
Espaço	Reproduzir ou pausar rolagem/reprodução automática quando uma música é carregada. Ignorado enquanto um campo de texto está em foco para que você possa digitar espaços.
Espaço duas vezes rapidamente	Toque duas vezes em Espaço em cerca de 400 ms: para a reprodução e rola para trás (mesma ideia de Parar e rolar para trás no menu). Um único Espaço ainda alterna entre reproduzir/pausar se o segundo toque ocorrer mais tarde.
⌘ T / Ctrl+T	Alternar modo apresentação/teatro (requer uma música com corpo de texto).
⌘ . / Ctrl+.	Pare e role para trás (como o controle da barra de status). Ignorado ao digitar em um campo de texto.





Gerenciar

Operações de música e biblioteca, transposição e ações de arquivo.










Lista de músicas (guia Músicas, lista em foco)

Atalho	Ação
↑ / ↓	Mova a seleção para a música anterior/seguinte. Não usado quando  ou Ctrl é mantido pressionado -- essas combinações são reservadas para transpor (veja abaixo).
Página para cima / Página para baixo	Salta a seleção em cerca de uma janela de visualização de linhas.
Início / Fim	Ir para a primeira/última música da lista filtrada.

Transpor (música com conteúdo; ignorada nos campos de texto)



Atalho	Ação
 ↑ / Ctrl+Para cima	Transponha para cima um semitom (dentro dos limites do aplicativo).
 ↓ / Ctrl+Baixo	Transponha para baixo um semitom.
 0 / Ctrl+0	Redefinir transpor para 0 (original).
 ↓ / Ctrl+Shift+Baixo	Redefinir transposição para 0 (alternativo, corresponde ao menu Transposição).

Arquivo e aplicativo

Atalho	Ação
 N / Ctrl+N	Nova música.
 o / Ctrl+O	Importar arquivo de música.
 O / Ctrl+Shift+O	Importar pasta de músicas.
 E / Ctrl+Shift+E	Exportar ChordPro (`.pro`) da música atual.
 E / Ctrl+Alt+Shift+E	Exportar biblioteca como .zip de ficheiros ChordPro.
 P / Ctrl+P	Imprimir/PDF para a música atual (requer corpo ChordPro não vazio).
 , / Ctrl+,	Abra Preferências (no macOS  ; no Windows/Linux Ctrl+Vírgula).
 S / Ctrl+Shift+S	Sincronize agora (somente quando a sincronização na nuvem estiver configurada e ainda não estiver sincronizada).

###Mais

Escala de exibição de visualização (música selecionada; não enquanto um campo de texto está em foco)


Atalho	Ação
 ← / Ctrl+Esquerda	Diminua a escala de exibição da música (visualização) em um passo.
 → / Ctrl+Direita	Aumente a escala de exibição em uma etapa.

Os mesmos passos das configurações de música (e os mesmos de beliscar na visualização em telefones). Tablets grandes usam a barra de status ou estes atalhos, e não apertam a visualização. O alcance é limitado pelo aplicativo.

Diálogos

- Esc fecha Preferências quando a caixa de diálogo está focada em teclas.
- Esc fecha as caixas de diálogo Localizar / acordes onde a dica de ferramenta mostra.




Notas da plataforma








- iPad/iPhone com teclado físico: os atalhos seguem a coluna  onde o aplicativo os expõe.
- Se um atalho não fizer nada, verifique se a guia direita está ativa, se uma música está selecionada, se a reprodução não está substituindo o editor ou se o foco não está dentro de um TextField.

Atalhos padrão do SO (janela e app)



Estes são conectados via os menus da plataforma, para que o SO entregue exatamente o comportamento esperado.

macOS

Atalho	Ação
 H	Ocultar Songbook Buddy.
 H	Ocultar outras aplicações.
 M	Minimizar a janela.

 F	Alternar tela cheia nativa. (Diferente de  T modo teatro -- esse é interno à app.)
 Q	Sair da aplicação.
 W	Fechar o diálogo ou popup do topo. Se não há nada para fechar, é um no-op (a app é de janela única).
 S	Confirmar gravação. O editor grava continuamente; pressionar  S mostra um breve aviso "Gravado".
 ?	Abrir a tela de ajuda dentro da app.

Windows / Linux

Atalho	Ação
Alt + F4	Sair (com gravação de fronteira).
Ctrl + Q	Sair (Linux).
Ctrl + W	Fechar o diálogo/popup do topo.
Ctrl + S	Aviso "Gravado" (o salvamento automático é contínuo).
F1	Abrir a tela de ajuda dentro da app. (Também funciona em macOS.)
F11	Alternar o modo Teatro. (No macOS,  T = Teatro e  F = tela cheia do SO.)

Palavras-chave

teclas de atalho, atalhos, teclado, comando, controle, espaço, transpor, localizar, substituir, desfazer, refazer, sincronizar, imprimir, preferências, alternar editor, chordpro